

De: Jomtob Azulay  
Enviada em: segunda-feira, 22 de setembro de 2003 18:05  
Para: [REDACTED]  
Cc: [REDACTED]  
Assunto: Protocolo de co-producción Brasil-México

Al  
Señor Alfredo Joskowicz  
Director-General  
Instituto Mexicano de Cinematografía  
Ciudad de Mexico - Mexico

Estimado Alfredo Joskowicz,

Como Ud. sabe, hace algun tiempo que intentamos estrechar las relaciones cinematográficas entre nuestros países, lo que se presenta como una consecuencia natural de los esfuerzos que hacemos para la integración ibero-americana. En este momento hemos presentado a través del Consulado de México en Rio de Janeiro propuestas de cooperación cinematográfica bilateral en los campos de la co-producción, la co-distribución y de apoyo financiero reciproco. Por otro lado, recibimos una oferta, a traves de la empresa Morena Productores Lda. para participar como co-productores minoritarios de la próxima película, "El Cobrador", del renomado realizador mexicano, Paul Leduc. Dado el interes de dinamizar las co-producciones bilaterales, sobre todo aquellas que tengan un caracter ibero-americano, le consulto sobre la posibilidad de, en contrapartida a nuestro apoyo a la película de Paul Leduc, Uds. darian apoyo a una película equivalente de caracter ibero-americano, que sería realizada por director brasilero y mayoritariamente producida por empresa brasilera. Con basis en el Acuerdo de Coproducción Ibero-Americano (Caracas, 1989), podríamos firmar un Protocolo, entre las autoridades cinematograficas de los dos países que permita el apoyo financiero a las dos películas. Ciertamente, este acto podría significar el inicio de una fecunda colaboración reciproca encorajando el establecimiento de instrumentos de cooperación permanentes.

Aprovecho la oportunidad para presentarle mis mejores saludos,

Atentamente,

Jom Tob Azulay/Superintendente de Asuntos Estrategicos/ANCINE

-----Mensagem original-----

De: Jom Tob Azulay  
Enviada em: segunda-feira, 22 de setembro de 2003 18:05  
Para: [REDACTED]  
Cc: [REDACTED]  
Assunto: Protocolo de co-producción Brasil-México

Al  
Señor Alfredo Joskowicz  
Director-General  
Instituto Mexicano de Cinematografía  
Ciudad de Mexico - Mexico

Estimado Alfredo Joskowicz,

Como Ud. sabe, hace algun tiempo que intentamos estrechar las relaciones cinematográficas entre nuestros países, lo que se presenta como una consecuencia natural de los esfuerzos que hacemos para la integración ibero-americana. En este momento hemos presentado a través del Consulado de México en Rio d Janeiro propuestas de cooperación cinematografica bilateral en los campos de la co-producción, la co-distribución y de apoyo financiero reciproco. Por otro lado, recibimos una oferta, a traves de la empresa Morena Productores Lda. para participar como co-productores minoritarios de la próxima película, "El Cobrador", del renomado realizador mexicano, Paul Leduc. Dado el interes de dinamizar las co-producciones bilaterales, sobre todo aquellas que tengan un caracter ibero-americano, le consulto sobre la posibilidad de, en contrapartida a nuestro apoyo a la película de Paul Leduc, Uds. darian apoyo a una película equivalente de caracter ibero-americano, que seria realizada por director brasilero y mayoritariamente producida por empresa brasilera. Con basis en el Acuerdo de Coproducción Ibero-Americano (Caracas, 1989), podríamos firmar un Protocolo, entre las autoridades cinematograficas de los dos países que permita el apoyo financiero a las dos películas. Ciertamente, este acto podria significar el inicio de una fecunda colaboración reciproca encorajando el establecimiento de instrumentos de cooperación permanentes.

Aprovecho la oportunidad para presentarle mis mejores saludos,  
Atentamente,  
Jom Tob Azulay/Superintendente de Asuntos Estrategicos/ANCINE